



DODATOK č. 01 KU KÚPNEJ ZMLUVE č. 2019/02,

ktorá bola uzatvorená

v zmysle ust. § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) v Žarnovici, dňa 27.02.2019

Zmluvné strany:

I. Predávajúci:

Obchodné meno: **REMESLO stav, s.r.o.**
Sídlo: Priemyselná 12, 965 01 Žiar nad Hronom
IČO: 36 057 088
IBAN: SK08 0200 0000 0016 7897 7653
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 8021/S - právnická osoba
Konajúci: Ing. Peter Glezgo - konateľ spoločnosti (štatutárny orgán)
(ďalej len „Predávajúci“) na strane jednej

a

II. Kupujúci (nadobúdateľ):

Názov: **Mesto Žarnovica**
Sídlo: Námestie SNP 33, 966 81 Žarnovica
IČO: 00 321 117
IBAN: SK72 0200 0000 0000 1482 4422
Právna forma: Samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky podľa zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov - právnická osoba
Konajúci: Kamil Danko - primátor mesta (štatutárny orgán)
(ďalej len „Kupujúci“) na strane druhej

a spolu Predávajúci s Kupujúcim ako zmluvné strany (ďalej len „Zmluvné strany“)

uzatvárajú tento

DODATOK č. 01 KU KÚPNEJ ZMLUVE č. 2019/02

(ďalej len „Dodatok č. 01“)

Čl. I

Kúpna zmluva č. 2019/02 (Evidenčné číslo zmluvy: ZP2019004/OE), ktorá bola uzatvorená medzi Predávajúcim a Kupujúcim v Žarnovici, dňa 27.02.2019 (ďalej len „Zmluva“), **s a m e n í n a s l e d o v n e:**

(1) V Článku II „Predmet Zmluvy“ bod 2.3. znie: „Nadobudnutie – obstaranie Predmetu kúpy bolo schválené Uznesením Mestského zastupiteľstva v Žarnovici č. 31/2019 MsZ zo dňa 20.02.2019 v znení Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Žarnovici č. 95/2019 MsZ zo dňa 12.06.2019.“

(2) V Článku III „Kúpna cena a platobné podmienky“ bod 3.1. znie: „Kúpna cena Predmetu kúpy je Zmluvnými stranami dohodnutá v súlade s Uznesením Mestského zastupiteľstva v Žarnovici č. 31/2019 MsZ zo dňa 20.02.2019 v znení Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Žarnovici č. 95/2019 MsZ zo dňa 12.06.2019 nasledovne:

- kúpna cena Pozemkov vo výške: 77.460,– EUR s DPH (slovom: Sedemdesiatsedemtisícštyristošesťdesiat eur s DPH),
- kúpna cena Bytového domu vo výške: 1.211.159,76 EUR s DPH (slovom: Jedenmilióndvestojedenásťtisícstopäťdesiatdeväť eur a 76/100 eura s DPH), pričom špecifikácia podlahových výmer jednotlivých bytových jednotiek s určením kúpnej ceny každej bytovej jednotky bez DPH a s DPH je uvedená v Prílohe č. 2 Zmluvy,
- kúpna cena Technickej vybavenosti vo výške: 195.737,03 EUR s DPH (slovom: Jednostodeväťdesiatpäťtisícšesťdesiatšesťdesiat eur a 3/100 eura s DPH), pričom špecifikácia kúpnej ceny jednotlivých stavebných objektov tvoriacich Technickú vybavenosť (bez DPH a s DPH) je uvedená v Prílohe č. 2 Dodatku č. 01, ktorá nahrádza Prílohu č. 3 Zmluvy,

t.j. celková kúpna cena Predmetu kúpy, ktorú je Kupujúci povinný Predávajúcemu na základe tejto Zmluvy zaplatiť, predstavuje sumu vo výške: 1.484.356,79 EUR s DPH (slovom: Jedenmilióňštyristoosemdesiatštyritisícristopäťdesiatšesť eur a 79/100 eura s DPH).“

(3) V Článku III „Kúpna cena a platobné podmienky“ bod 3.2. znie: „Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena za Predmet kúpy dohodnutá v bode 3.1. tohto článku Zmluvy bude Kupujúcim Predávajúcemu zaplatená bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov nasledovne:

- a) časť kúpnej ceny vo výške: 770.030,– EUR, slovom: Sedemstosedemdesiattisícridsať eur (t.j. za Bytový dom v čiastke: 726.690,– EUR a za Technickú vybavenosť v čiastke: 43.340,– EUR) bude zaplatená na účet Predávajúceho po podpísaní Zmluvy o poskytnutí podpory vo forme úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej len „ŠFRB“) v prospech Mesta Žarnovica, prostredníctvom banky, v prospech ktorej zriadi ŠFRB účet na daný účel do 60 (šesťdesiatich) dní odo dňa predloženia faktúry zo strany Predávajúceho,
- b) časť kúpnej ceny vo výške: 527.800,– EUR, slovom: Päťstodvadsaťsedemtisícosemsto eur (t.j. za Bytový dom v čiastke: 484.460,– EUR a za Technickú vybavenosť v čiastke: 43.340,– EUR) bude zaplatená na účet Predávajúceho vedený vo Všeobecnej úverovej banke, a.s., IBAN: SK08 0200 0000 0016 7897 7653, po podpísaní Zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov z dotácie Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky (ďalej len „MVD SR“) v prospech Mesta Žarnovica v rámci Programu rozvoja bývania, prostredníctvom príslušného Okresného úradu do 60 (šesťdesiatich) dní od predloženia faktúry zo strany Predávajúceho,
- c) časť kúpnej ceny vo výške: 186.526,79 EUR, slovom: Jednostoosemdesiatšesťtisícpäťstodvadsaťšesť eur a 79/100 eura (t.j. za Pozemky v sume: 77.460,– EUR, za Bytový dom v čiastke: 9,76 EUR a za Technickú vybavenosť v čiastke: 109.057,03 EUR) bude Kupujúcim zaplatená z vlastných finančných prostriedkov bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov v prospech bankového účtu Predávajúceho vedeného vo Všeobecnej úverovej banke, a.s., IBAN: SK08 0200 0000 0016 7897 7653, na základe faktúry Predávajúceho v lehote do 30 (tridsiatich) dní odo dňa podpísania Zmlúv o poskytnutí finančných prostriedkov z dotácie s MDV SR a úveru so ŠFRB, teda odo dňa kedy bude podpísaná posledná z nich.“

(4) Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Čl. II

Tento Dodatok č. 01 je platný dňom podpísania obidvomi Zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov tento Dodatok č. 01 podlieha zverejneniu, ako povinne zverejňovaná zmluva a v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov účinnosť nadobudne najskôr dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle Kupujúceho.

Čl. III

Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 01 si prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzatvárajú ho slobodne a vážne, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Čl. IV

Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 01 sú nasledovné prílohy:

- Príloha č. 1: Uznesenie Mestského zastupiteľstva v Žarnovici č. 95/2019 MsZ zo dňa 12.06.2019
Príloha č. 2: Špecifikácia kúpnej ceny jednotlivých stavebných objektov tvoriacich Technickú vybavenosť Bytového domu bez DPH a s DPH, ktorá nahrádza Prílohu č. 3 Zmluvy.

Čl. V

Tento Dodatok č. 01 je vyhotovený v dvanástich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre potreby Predávajúceho, osem rovnopisov je určených pre potreby Kupujúceho a dva rovnopisy sú určené pre potreby katastrálneho odboru Okresného úradu Žarnovica.

Predávajúci – REMESLO stav, s.r.o.:

Kupujúci – Mesto Žarnovica:

V Žarnovici, dňa: 13.06.2019

V Žarnovici, dňa: 13.06.2019

REMESLO stav, s.r.o.
Priemyselná 12
965 01 Žiar nad Hronom
IČO: 36 057 088, IČ DPH: SK2020066200
-20-



.....
Ing. Peter Glezgo
konateľ
REMESLO stav, s.r.o.

.....
Kamil Danko
primátor mesta

V Žarnovici, 13.06.2019

Vec

Výpis z uznesenia Mestského zastupiteľstva zo dňa 12.06.2019

Uznesenie č. 95/2019 MsZ

Mestské zastupiteľstvo

schvaľuje

zmenu Uznesenia č. 31/2019 MsZ zo dňa 20.02.2019 vo veci obstarania – kúpy nájomných bytov v bytovom dome (investičný zámer – účel číslo U 413), a to konkrétne nehnuteľností nachádzajúcich sa v meste Žarnovica, okres Žarnovica, kraj Banskobystrický, ktoré sú zapísané v katastri nehnuteľností pre katastrálne územie Žarnovica, v liste vlastníctva č. 4219, ako:

- stavba súpisné číslo 1710, nachádzajúca sa na pozemku C KN parcela č. 2251/362, kód druhu stavby: 9 – Bytový dom, popis stavby: nájomné byty – 27 BJ, Žarnovica; t.j. 27 bytov bežného štandardu vrátane všetkých spoločných priestorov a zariadení domu (ďalej len „Bytový dom“),
- pozemok C KN parc. č. 2251/339, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 887 m²,
- pozemok C KN parc. č. 2251/362, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 246 m²,
- pozemok C KN parc. č. 2251/373, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 360 m²,
- pozemok C KN parc. č. 2251/374, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1 046 m²,
- pozemok C KN parc. č. 2251/375, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere 43 m²,

ako aj kúpy prislúchajúcej technickej vybavenosti, súčastí a príslušenstva Bytového domu, ktorým je miestna komunikácia, odstavné a spevnené plochy, vodovodná prípojka, prípojka splaškovej kanalizácie, ORL, prípojka dažďovej kanalizácie, prípojka elektro a pripojovacie poplatky, prípojka teplovodu, prípojka verejného osvetlenia (ďalej spolu len „Technická vybavenosť“) na základe kúpnej zmluvy od stavebníka a vlastníka, t.j. od spoločnosti REMESLO stav, s.r.o., so sídlom: Priemyselná 12, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO: 36 057 088, podľa príslušných ustanovení zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov.

Uznesenie č. 31/2019 MsZ zo dňa 20.02.2019 **sa mení** nasledovne:

(1) v **písm. a)** sa vypúšťa odrážka s textom:

- „➤ prípojka dažďovej kanalizácie vo výške: 24 647,30 eura s DPH,“
a nahrádza sa dvomi novými odrážkami s textom:
- „➤ prípojka dažďovej kanalizácie z Bytového domu vo výške:... 9 805,89 eura s DPH,
- prípojka dažďovej kanalizácie z odstavných plôch vo výške: 14 841,41 eura s DPH,“

(2) **písm. c)** znie: „spôsob financovania prislúchajúcej Technickej vybavenosti k nájomným bytom bežného štandardu v Bytovom dome podľa písm. a) uznesenia:

- úverom zo Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej len „ŠFRB“) vo výške 43 340,– eur,
- dotáciou z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky (ďalej len „MDV SR“) vo výške 43 340,– eur,
- vlastnými prostriedkami Mesta Žarnovica vo výške 109 057,03 eura.“

Ostatné ustanovenia uznesenia ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Všetkých poslancov: 13
Prítomných poslancov: 12
Za: 12
Proti: 0
Zdržali sa: 0



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Kamil Danko
primátor mesta

Príloha č. 2 k Dodatku č. 01 ku Kúpnej zmluve č. 2019/02, ktorá nahrádza Prílohu č. 3 ku Kúpnej zmluve č. 2019/02

Stavba súpisné číslo 1710, bytový dom, popis stavby: "Nájomné byty - 27 BJ, Žarnovica" na pozemku C KN parcela č. 2251/362, katastrálne územie Žarnovica, obec Žarnovica, okres Žarnovica, kraj Banskobystrický

Objekty : Inžinierske siete - technická vybavenosť bytového domu

Zhotoviteľ: REMESLO stav, s.r.o.

Kód	Popis	Cena celkom bez DPH	Cenacelkom s DPH
1	2	3	4
SO 02	Miestna komunikácia, odstavné a spevnené plochy		
SO 02-01	Komunikácia	46 184,56 €	55 421,47 €
SO 02-02	Odstavné plochy	26 592,65 €	31 911,18 €
SO 02-03	Ostatné spevnené plochy	19 483,73 €	23 380,48 €
SO 03	Vodovodná prípojka	7 562,05 €	9 074,46 €
SO 04	Prípojka splaškovej kanalizácie,	11 924,14 €	14 308,97 €
SO 05-1	ORL	3 847,60 €	4 617,12 €
SO 05-2-1	Prípojka dažďovej kanalizácie z Bytového domu	8 171,58 €	9 805,89 €
SO 05-2-2	Prípojka dažďovej kanalizácie z odstavných plôch	12 367,84 €	14 841,41 €
SO 07	Prípojka elektro +	4 536,36 €	5 443,63 €
	Pripojovacie poplatky SSE - distribúcia	6 065,08 €	7 278,10 €
SO 08	Prípojka teplovodu	4 705,89 €	5 647,07 €
SO 09	Prípojka verejného osvetlenia	11 672,71 €	14 007,25 €
SPOLU:		163 114,19 €	195 737,03 €



Osvedčujeme, že podpis na tejto listine

urobil (a), uznal (a) za svoj

Ing. Peter Glezgo, rod. č.

trvalý pobyt:

Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej

knihe pod poradovým číslom: 2019/790

Totožnosť osoby preukázaná OP:

V Žarnovici dňa 13. júna 2019



Osvedčujeme, že podpis na tejto listine

urobil (a), uznal (a) za svoj

Kamil Danko, rod. č.

trvalý pobyt:

Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej

knihe pod poradovým číslom: 2019/791

Totožnosť osoby preukázaná OP:

V Žarnovici dňa 13. júna 2019



